32001R1788

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1788/2001
(2001. gada 7. septembris),
ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, lai īstenotu noteikumus par pārbaudes sertifikātu importam no trešām valstīm saskaņā ar 11. pantu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2092/91 par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes Regulu (EEK) Nr. 2092/91 (1991. gada 24. jūnijs) par lauksaimniecības produktu bioloģisku ražošanu un norādēm par to uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem ([1]), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 436/2001 ([2]), un jo īpaši tās 11. panta 3. punkta b) apakšpunktu un 4. punktu,

tā kā:

(1) Ir vajadzīgs noteikt procedūru, lai Kopienas līmenī saskaņotu konkrētu kontroli produktiem, kas importēti no trešām valstīm, ja šos produktus laiž tirgū ar norādēm par bioloģiskās ražošanas metodi.

(2) Attiecībā uz produktiem, kurus importē saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punktā noteikto procedūru, pārbaudes sertifikāta saturs ir paredzēts minētajā pantā. Attiecībā uz produktiem, kurus importē saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā noteikto procedūru, nav minētā noteikuma. Tādēļ ir vajadzīgs paplašināt minētā sertifikāta pielietojumu, iekļaujot produktus, kurus importē saskaņā ar 11. panta 6. punktu, lai nodrošinātu to, ka šos produktus izgatavo saskaņā ar ražošanas noteikumiem, kas līdzvērtīgi noteikumiem, kuri izklāstīti Regulas (EEK) Nr. 2092/91 6. pantā, un tie ir pakļauti kontroles pasākumiem ar efektivitāti, kas līdzvērtīga 8. un 9. pantā minēto pasākumu efektivitātei, un ka šādus kontroles pasākumus pastāvīgi un efektīvi pielieto attiecīgajā trešā valstī.

(3) Komisijas Regula (EEK) Nr. 3457/92 ([3]) noteica pārbaudes sertifikātu produktiem, ko importē no trešām valstīm, saskaņā ar noteikumiem, kuri izklāstīti Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punktā. Skaidrības labad minēto Regulu (EEK) Nr. 3457/92 aizstās ar šo regulu.

(4) Šo regulu piemēro, neierobežojot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 8. un 9. pantā un tās III pielikuma B un C iedaļā minēto kontroles sistēmu.

(5) Šo regulu piemēro, neierobežojot Kopienas muitas noteikumus un jebkādus citus noteikumus, kas attiecas uz Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu importu.

(6) šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Regulas (EEK) Nr. 2092/91 14. pantā minētā komiteja,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Šajā regulā ir paredzēti sīki izstrādāti noteikumi attiecībā uz pārbaudes sertifikātu, ko pieprasa, ievērojot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punkta b) apakšpunkta un 3. punkta noteikumus, un attiecībā uz šāda sertifikāta iesniegšanu par importu, kurš veikts saskaņā ar tās pašas regulas 11. panta 6. punktu.

2. Šī regula neattiecas uz produktiem, kuri:

— nav paredzēti laišanai brīvā apgrozībā Kopienā nemainītā stāvoklī vai pēc pārstrādes,

— ir pieņemti bez ievedmuitas saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 918/83 ([4]), ar kuru izveido Kopienas sistēmu atbrīvojumiem no muitas nodokļiem. Tomēr regulu piemēro produktiem, kurus pieņem bez ievedmuitas saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 918/83 39. un 43. pantu.

2. pants

Šajā regulā:

1. "pārbaudes sertifikāts": nozīmē pārbaudes sertifikātu, kas attiecas uz sūtījumu un kas paredzēts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punkta b) apakšpunktā un šīs regulas 3. pantā, 4. pantā un I pielikumā;

2. "sūtījums": nozīmē produktu daudzumu saskaņā ar vienu vai vairākiem kombinētās nomenklatūras kodiem, uz kuru attiecas viens pārbaudes sertifikāts, kuru pārvieto ar vienu un to pašu transportu un ved no vienas un tās pašas trešās valsts;

3. "sūtījuma pārbaude": nozīmē pārbaudes sertifikāta pārbaudi, ko veic attiecīgās dalībvalsts iestādes, lai tas atbilstu 4. panta 1. punktam, un, ja šīs iestādes to uzskata par vajadzīgu — produktu pārbaudi saistībā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 prasībām;

([1]) OV L 198, 22.7.1991., 1. lpp.
([2]) OV L 63, 3.3.2001., 16. lpp.
([3]) OV L 350, 1.12.1992., 56. lpp.
([4]) OV L 105, 23.4.1983., 1. lpp.

4. "laišana brīvā apgrozībā Kopienā": nozīmē muitošanu, ko veic muitas iestādes, lai sūtījumu varētu brīvi pārvietot Kopienā;

5. "attiecīgās dalībvalstu iestādes": nozīmē muitas iestādes vai citas iestādes, ko noteikusi dalībvalsts.

3. pants

Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 1. punkta b) apakšpunktu attiecībā uz prasībām par pārbaudes sertifikāta izsniegšanu un 11. panta 3. punktu piemēro Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu laišanai brīvā apgrozībā, ja šos produktus importē, lai laistu tirgū, ievērojot minētās regulas 11. panta 1. punktu vai 6. punktu.

4. pants

1. Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu sūtījumu laiž brīvā apgrozībā Kopienā ar nosacījumu, ka:

a) attiecīgajai dalībvalsts iestādei tiek iesniegts pārbaudes sertifikāta oriģināls;

b) attiecīgā dalībvalsts iestāde veic sūtījuma pārbaudi un tiek veikts pārbaudes sertifikāta indosaments saskaņā ar 11. punktu.

2. Pārbaudes sertifikāta oriģinālu izsniedz saskaņā ar turpmāk 3. līdz 10. punktā izklāstīto un I pielikumā doto paraugu un piezīmēm.

3. Pārbaudes sertifikātu izsniedz:

a) iestāde vai organizācija trešā valstī, kas minēta Komisijas Regulas (EEK) Nr. 94/92 ([1]) pielikumā attiecīgajai trešajai valstij; vai

b) iestāde vai organizācija, kas ir pieņemta pārbaudes sertifikātu izsniegšanai saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā paredzēto procedūru.

4. Iestāde vai organizācija, kas izsniedz pārbaudes sertifikātu:

a) tikai izsniedz pārbaudes sertifikātu un indosē apstiprinājumu 15. ailē pēc tam, kad ir veicis dokumentu pārbaudi, pamatojoties uz visiem attiecīgajiem pārbaudes dokumentiem, to skaitā jo īpaši attiecīgo produktu ražošanas plānu, pārvadājuma dokumentiem un tirdzniecības dokumentiem, un pēc tam, kad iestāde vai organizācija ir vai nu veikusi attiecīgā sūtījuma fizisku pārbaudi pirms tā izvešanas no nosūtīšanas trešās valsts, vai arī saņēmusi sīku eksportētāja deklarāciju, kurā tas apliecina, ka attiecīgais sūtījums ir ražots un/vai sagatavots saskaņā ar noteikumiem, kurus attiecīgā iestāde vai organizācija īsteno attiecībā uz produktu, kas minēti Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā, importu un tirdzniecību Eiropas Kopienā, saskaņā ar minētās regulas 11. panta 1. punktu vai 6. punktu;

b) piešķir kārtas numuru katram izsniegtajam sertifikātam un reģistrē izsniegtos sertifikātus.

5. Pārbaudes sertifikātu sagatavo vienā no Kopienas oficiālajām valodām un aizpilda, izņemot zīmogus un parakstus, vai nu pilnībā ar lielajiem burtiem, vai pilnībā mašīnrakstā.

Pārbaudes sertifikāts, vēlams, ir vienā no galamērķa dalībvalsts oficiālajām valodām. Vajadzības gadījumā attiecīgās dalībvalsts iestādes drīkst pieprasīt pārbaudes sertifikāta tulkojumu vienā no tās oficiālajām valodām.

Neapstiprināti grozījumi vai dzēsumi padara sertifikātu nederīgu.

6. Pārbaudes sertifikātu sagatavo vienā oriģinālā.

Pirmais saņēmējs vai, vajadzības gadījumā, importētājs, drīkst izgatavot kopiju, lai informētu kontroles iestādi vai organizāciju saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 3. punktu. Uz jebkuras šādas kopijas ir uzdrukāta vai uzspiesta norāde "KOPIJA" vai "NORAKSTS".

7. Pārbaudes sertifikātam, kas minēts 3. punkta b) apakšpunktā, iesniegšanas brīdī saskaņā ar 1. punktu 16. ailē ir tās dalībvalsts kompetentās iestādes apstiprinājums, kura piešķīrusi atļauju saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā paredzēto procedūru.

8. Dalībvalsts kompetentā iestāde, kura piešķīrusi atļauju, drīkst deleģēt 16. ailē ierakstāmo apstiprinājumu tās kontroles iestādes vai organizācijas kompetencē, kas pārbauda importētāju saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 8. un 9. pantu, vai to iestāžu kompetencē, kas noteiktas kā dalībvalsts attiecīgās iestādes.

9. Apstiprinājumu 16. ailē neprasa:

a) ja importētājs uzrāda dokumenta oriģinālu, ko izdevusi tās dalībvalsts kompetenta iestāde, kas piešķīrusi atļauju saskaņā ar Regulas (EEK) 2092/91 11. panta 6. punktu, un uzrāda, ka uz sūtījumu attiecas minētā atļauja; vai

b) ja dalībvalsts iestāde, kas piešķīrusi 11. panta 6. punktā minēto atļauju, tieši iestādei, kura atbild par sūtījuma pārbaudi, ir sniegusi pietiekamus pierādījumus, ka šī atļauja attiecas uz sūtījumu. Šī procedūra nav obligāta dalībvalstij, kura piešķīrusi atļauju.

10. Dokuments, kurā ir doti 9. panta a) un b) apakšpunktā minētie pierādījumi, iekļauj:

— importa atļaujas atsauces numuru un atļaujas derīguma beigu datumu,

— importētāja nosaukumu un adresi,

— izcelsmes trešo valsti,

— ziņas par izdevēju iestādi vai organizāciju un, ja tās atšķiras, ziņas par kontroles iestādi vai organizāciju trešajā valstī,

— attiecīgo produktu nosaukumus.

([1]) OV L 11, 17.1.1992., 14. lpp.

11. Pārbaudot Regulas (EEK) Nr. 2092/91 1. pantā minēto produktu sūtījumu, attiecīgās dalībvalsts iestādes indosē pārbaudes sertifikāta oriģinālu 17. ailē un atdod to personai, kura iesniegusi sertifikātu.

12. Pirmais saņēmējs, saņemot sūtījumu, aizpilda pārbaudes sertifikāta oriģināla 18. aili, lai apstiprinātu, ka sūtījuma saņemšana ir veikta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 7. punktu.

Tad pirmais saņēmējs nosūta sertifikāta oriģinālu importētājam, kas minēts sertifikāta 11. ailē, saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta a) apakšpunktu, ja vien sertifikāts nav turpmāk jānosūta kopā ar sūtījumu, lai veiktu sagatavošanos, kas minēta šīs regulas 5. panta 1. punktā.

5. pants

1. Ja saskaņā ar muitas atlikšanas režīmu saskaņā ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2913/92 [1] par Kopienas Muitas kodeksa pieņemšanu ir paredzēts sūtījumu no trešās valsts pirms laišanas brīvā apgrozībā Kopienā nodot vienai vai vairākām sagatavošanām dalībvalstī, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 4. panta 3. punktā, un kuras drīkst veikt saskaņā ar 522. panta 1. punktu un 552. panta 1. punkta a) apakšpunkta iv) daļu Komisijas Regulā (EEK) Nr. 2454/93 [2], kurā paredzēti noteikumi Regulas (EEK) Nr. 2913/92 īstenošanai, sūtījums pirms pirmās sagatavošanas veikšanas ir jāpakļauj šīs regulas 4. panta 1. punktā minētajiem pasākumiem.

Sagatavošana var ietvert tādas darbības kā:

— iesaiņošana vai pārsaiņošana, vai

— marķēšana saistībā ar bioloģiskās ražošanas metodes norādi.

Pēc šīs sagatavošanas sūtījumam pievieno indosēto pārbaudes sertifikāta oriģinālu, un to uzrāda attiecīgajai dalībvalsts iestādei, ievērojot 4. panta 1. punktu, nolūkā laist sūtījumu brīvā apgrozībā.

Pēc šīs procedūras pārbaudes sertifikāta oriģinālu vajadzības gadījumā atdod sūtījuma importētājam, kas minēts sertifikāta 11. ailē, lai izpildītu Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 3. punkta a) apakšpunkta prasību.

2. Ja saskaņā ar muitas atlikšanas režīmu, ievērojot Padomes Regulu (EEK) Nr. 2913/92, sūtījumu no trešās valsts ir paredzēts dalībvalstī pirms laišanas brīvā apgrozībā sadalīt dažādās partijās, sūtījums pirms šīs sadalīšanas ir jāpakļauj 4. panta 1. punktā minētajiem pasākumiem.

Par katru no partijām, kas rodas sadalīšanas rezultātā, attiecīgajai dalībvalsts iestādei iesniedz pārbaudes sertifikāta izrakstu saskaņā ar paraugu un piezīmēm II pielikumā. Pārbaudes sertifikāta izrakstu 14. ailē indosē attiecīgās dalībvalstu iestādes.

Katra pārbaudes sertifikāta indosētā izraksta kopiju kopā ar pārbaudes sertifikāta oriģinālu uzglabā persona, kuru identificē kā sūtījuma sākotnējo importētāju un kurš minēts pārbaudes sertifikāta 11. ailē. Uz šādas kopijas ir uzdrukāta vai uzspiesta norāde "KOPIJA" vai "NORAKSTS".

Pēc sadalīšanas attiecīgajai partijai pievieno katru indosēto pārbaudes sertifikāta izraksta oriģinālu, un to uzrāda attiecīgajai dalībvalsts iestādei, lai izpildītu 4. panta 1. punktu, nolūkā laist partiju brīvā apgrozībā.

Partijas saņēmējs, to saņemot, aizpilda pārbaudes sertifikāta izraksta oriģināla 15. aili, lai apstiprinātu to, ka partijas saņemšana ir veikta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma B iedaļas 6. punktu.

Partijas saņēmējs atstāj pārbaudes sertifikāta izrakstu kontroles organizācijas un/vai kontroles iestādes rīcībā ne mazāk kā divus gadus.

3. Sagatavošanas un sadalīšanas darbības, kas minētas 1. un 2. punktā, veic saskaņā ar attiecīgiem Regulas (EEK) Nr. 2092/91 8. un 9. panta, kā arī šīs regulas III pielikuma B un C iedaļas noteikumiem, un jo īpaši C iedaļas 3. un 7. punkta noteikumiem. Darbības veic saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 5. pantu.

6. pants

Neierobežojot jebkādus pasākumus vai darbības, ko veic saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 9. panta 9. punktu un/vai 10.a pantu, produktus, kuri neatbilst minētās regulas prasībām, drīkst laist brīvā apgrozībā Kopienā ar nosacījumu, ka marķējumā, reklāmā un pavaddokumentos nav atsauces uz bioloģiskās ražošanas metodi.

7. pants

Attiecīgās dalībvalsts iestādes un iestādes dalībvalstīs, kas ir atbildīgas par Regulas (EEK) Nr. 2092/91 īstenošanu, kā arī kontroles iestādes un kontroles organizācijas, cits citam palīdz, piemērojot šo regulu.

Līdz 2002. gada 1. aprīlim dalībvalstis informē cita citu un Komisiju par iestādēm, kuras tās ir izraudzījušās 2. panta 5. punkta sakarā, kā arī par pienākumiem, ko tās deleģējušas saistībā ar 4. panta 8. punkta īstenošanu, un procedūrām, ko ievēro saskaņā ar 4. panta 9. punkta b) apakšpunktu, ja tādas ir. Dalībvalstis atjaunina minēto informāciju, tiklīdz tajā rodas izmaiņas.

---

[1] OV L 302, 19.10.1992., 1. lpp.
[2] OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp.

8. pants

No 2002. gada 1. jūlija atceļ Komisijas Regulu (EEK) Nr. 3457/92.

9. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*, un to piemēro no 2002. gada 1. jūlija.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2001. gada 7. septembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Franz FISCHLER

I PIELIKUMS

BIOLOĢISKĀS RAŽOŠANAS PRODUKTU IMPORTA EIROPAS KOPIENĀ PĀRBAUDES SERTIFIKĀTA PARAUGS

Sertifikāta paraugu nosaka attiecībā uz:

— tekstu,

— formu, uz vienas lapas,

— aiļu izvietojumu un izmēriem.

EIROPAS KOPIENA — PĀRBAUDES SERTIFIKĀTS BIOLOĢISKĀS RAŽOŠANAS PRODUKTU IMPORTAM

<table>
<tr><td>1. Iestāde vai organizācija, kas izsniedz sertifikātu (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">2. Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91 un Komisijas Regula (EK) Nr. 1788/2001
11. panta (1) punkts ☐ vai 11. panta (6) punkts ☐</td></tr>
<tr><td>3. Pārbaudes sertifikāta kārtas numurs</td><td colspan="2">4. Atļaujas atsauces numurs saskaņā ar 11. panta 6. punktu</td></tr>
<tr><td>5. Eksportētājs (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">6. Kontroles iestāde vai organizācija(nosaukums un adrese)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">7. Ražotājs vai produkta sagatavotājs (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">8. Nosūtītāja valsts</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Galamērķa valsts</td></tr>
<tr><td>10. Pirmais saņēmējs Kopienā (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">11. Importētāja nosaukums un adrese</td></tr>
<tr><td>12. Atzīmes un numuri. Konteiners Nr. Skaits un veids. Produkta tirdzniecības nosaukums.</td><td>13. KN kods</td><td>14. Deklarētais daudzums</td></tr>
<tr><td colspan="3">15. Sertifikāta izdevējas iestādes vai organizācijas, kas minēta 1. ailē, apstiprinājums.

Ar šo apliecina, ka šis sertifikāts ir izdots, pamatojoties uz pārbaudēm, kas ir prasītas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1788/2001 4. panta 4. punktu, un ka iepriekš norādītie produkti ir iegūti saskaņā ar bioloģiskās ražošanas metodes ražošanas un kontroles noteikumiem, kurus uzskata par līdzvērtīgiem saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 noteikumiem.

Datums

Pilnvarotās personas vārds un paraksts

Izdevējas iestādes vai organizācijas zīmogs</td></tr>
</table>

16. Eiropas Savienības dalībvalsts kompetentas iestādes, kas piešķīrusi atļauju, vai tās pārstāvja apstiprinājums

Ar šo apliecina, ka ir atļauta iepriekš norādīto produktu laišana tirgū Eiropas Kopienā saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktu, saskaņā ar atļaujas numuru, kas minēts 4. ailē.

Datums

Pilnvarotās personas vārds un paraksts

Kompetentās iestādes vai tās pārstāvja dalībvalstī zīmogs

17. Dalībvalsts attiecīgās iestādes veiktā sūtījuma pārbaude.

Dalībvalsts: .....

Importa reģistrācija (muitas deklarācijas veids, numurs, datums un iestāde):

Datums: .....

Pilnvarotās personas vārds un paraksts

Zīmogs

18. Pirmā saņēmēja apstiprinājums

Ar šo apliecina, ka preču saņemšana ir notikusi saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 7. punktu.

Uzņēmējsabiedrības nosaukums

Datums

Pilnvarotās personas vārds un paraksts

Piezīmes:

1. aile: Iestāde vai organizācija, vai cita izraudzīta iestāde vai organizācija, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1788/2001 4. panta 3. punktā. Šī organizācija aizpilda arī 3. un 15. aili.

2. aile: Šajā ailē ir norādītas EK regulas, kuras attiecas uz šā sertifikāta izdošanu un izmantošanu; norāda attiecībā uz Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. pantu attiecīgo noteikumu: 11. panta 1. punkts vai 11. panta 6. punkts.

3. aile: Sertifikāta kārtas numurs, ko izdevēja iestāde vai organizācija piešķir saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1788/2001 4. panta 4. punktu.

4. aile: Atļaujas numurs importa gadījumā saskaņā ar 11. panta 6. punktu. Šo aili aizpilda izdevēja organizācija vai, ja informācija nav pieejama brīdī, kad to indosē izdevēja organizācija, – importētājs.

5. aile: Eksportētāja nosaukums un adrese.

6. aile: Iestāde vai organizācija, kas uzrauga pēdējās darbības (ražošana, sagatavošana, tostarp iesaiņošana un marķēšana, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 4. panta 2. un 3. punktā) atbilstību bioloģiskās ražošanas metožu noteikumiem nosūtītājā trešā valstī.

7. aile: Uzņēmējs, kurš veicis pēdējo darbību (ražošana, sagatavošana, tostarp iesaiņošana un marķēšana, kā noteikts Regulas (EEK) Nr. 2092/91 4. panta 2. un 3. punktā) ar sūtījumu trešā valstī, kas minēta 6. ailē.

9. aile: Galamērķa valsts nozīmē pirmā saņēmēja valsti Kopienā.

10. aile: Sūtījuma pirmā saņēmēja Kopienā nosaukums un adrese. Pirmais saņēmējs nozīmē fizisku vai juridisku personu, kur sūtījumu piegādā un kur to pārkraus turpmākai sagatavošanai un/vai tirdzniecībai. Pirmais saņēmējs aizpilda arī 18. aili.

11. aile: Importētāja nosaukums un adrese. Importētājs nozīmē fizisku vai juridisku personu Eiropas Kopienā, kura uzrāda sūtījumu laišanai brīvā apgrozībā Eiropas Kopienā vai nu pati, vai ar pārstāvja starpniecību.

13. aile: Attiecīgo produktu kombinētās nomenklatūras kodi.

14. aile: Deklarētais daudzums, kas izteikts atbilstīgās vienībās (kg, litros u.c.).

15. aile: Iestādes vai organizācijas, kas izdevusi sertifikātu, apstiprinājums. Parakstam un zīmogam ir jābūt krāsā, kas atšķiras no drukājuma krāsas.

16. aile: Tikai importam saskaņā ar procedūru, kas izklāstīta Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktā. Aizpilda dalībvalsts kompetenta iestāde, kas piešķīrusi atļauju, vai deleģētā iestāde vai organizācija gadījumā, kad notikusi deleģēšana saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1788/2001 4. panta 8. punktu. Neaizpilda gadījumos, kad piemēro Regulas (EK) Nr. 1788/2001 4. panta 9. punkta atkāpi.

17. aile: Aizpilda attiecīgā dalībvalsts iestāde, vai nu pārbaudot sūtījumu saskaņā ar 4. panta 1. punktu, vai arī pirms sagatavošanas vai sadalīšanas darbības apstākļos, kas minēti Regulas (EK) Nr. 1788/2001 5. pantā.

18. aile: Aizpilda pirmais saņēmējs, saņemot produktus, kad ir veicis pārbaudes, kas paredzētas Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma C iedaļas 7. punktā.

II PIELIKUMS

PĀRBAUDES SERTIFIKĀTA IZRAKSTA PARAUGS

Izraksta paraugu nosaka attiecībā uz:

— tekstu,

— formu,

— aiļu izvietojumu un izmēriem.

EIROPAS KOPIENA

PĀRBAUDES SERTIFIKĀTA IZRAKSTS Nr....

<table>
<tr><td>1. Iestāde vai organizācija, kas izdevusi attiecīgo pārbaudes sertifikātu (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">2. Padomes Regula (EEK) Nr. 2092/91 un Komisijas Regula (EK) Nr. 1788/2001
11. panta 1. punkts ☐ vai 11. panta 6. punkts ☐</td></tr>
<tr><td>3. Pārbaudes sertifikāta kārtas numurs</td><td colspan="2">4. Dalībvalsts attiecīgās iestādes, kas indosē sertifikāta izrakstu, apstiprinājums.</td></tr>
<tr><td>5. Uzņēmējs, kas sadalījis sākotnējo sūtījumu partijās (nosaukums un adrese)</td><td colspan="2">6. Kontroles iestāde vai organizācija (nosaukums un adrese)</td></tr>
<tr><td>7. Sākotnējā sūtījuma importētāja nosaukums un adrese</td><td>8. Sākotnējā sūtījuma nosūtītāja valsts</td><td>9. Sākotnējā sūtījuma kopējais deklarētais daudzums</td></tr>
<tr><td colspan="3">10. Sadalīšanas rezultātā iegūtās partijas saņēmējs (nosaukums un adrese)</td></tr>
<tr><td>11. Atzīmes un numuri. Konteiners Nr. Skaits un veids. Partijas tirdzniecības nosaukums</td><td>12. KN kods</td><td>13. Partijas deklarētais daudzums</td></tr>
<tr><td colspan="3">14. Dalībvalsts attiecīgās iestādes, kas indosē sertifikāta izrakstu, apstiprinājums.
Šis izraksts atbilst iepriekš aprakstītajai partijai, kas iegūta, sadalot sūtījumu, uz kuru attiecas pārbaudes sertifikāta oriģināls ar kārtas numuru, kas norādīts 3. ailē.

Dalībvalsts: .....

Datums: .....

Pilnvarotās personas vārds un paraksts Zīmogs</td></tr>
<tr><td colspan="3">15. Partijas saņēmēja apstiprinājums
Ar šo apliecina, ka partijas saņemšana ir notikusi saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma B iedaļas 6. punktu.

Uzņēmējsabiedrības nosaukums

Datums:

Pilnvarotās personas vārds un paraksts</td></tr>
</table>

Piezīmes:

Izraksts Nr...:	Izraksta numurs atbilst tās partijas numuram, kura iegūta, sadalot sākotnējo sūtījumu.
1. aile:	Iestādes vai organizācijas nosaukums trešajā valstī, kas izdevusi attiecīgo pārbaudes sertifikātu.
2. aile:	Šajā ailē ir norādītas EK regulas, kuras attiecas uz šā izraksta izsniegšanu un izmantošanu. Norādīt attiecībā uz 11. pantu režīmu, saskaņā ar kādu tika importēts attiecīgais sūtījums, skatīt attiecīgā pārbaudes sertifikāta 2. aili.
3. aile:	Attiecīgā sertifikāta kārtas numurs, ko izdevēja iestāde vai organizācija piešķīrusi saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1788/2001 4. panta 4. punktu.
4. aile:	Atsauces numurs atļaujai, kas piešķirta saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2092/91 11. panta 6. punktu, skatīt attiecīgā pārbaudes sertifikāta 4. aili.
6. aile:	Kontroles iestāde vai organizācija, kas atbild par tā uzņēmēja pārbaudi, kas sadalījis sūtījumu.
7., 8. un 9. aile:	Skatīt attiecīgo informāciju uz attiecīgā pārbaudes sertifikāta.
10. aile:	Partijas (kas iegūta sadalot) saņēmējs Eiropas Kopienā.
12. aile:	Attiecīgās partijas produktu kombinētās nomenklatūras kodi.
13. aile:	Deklarētais daudzums, kas izteikts atbilstīgās vienībās (kg, litros u.c.).
14. aile:	Aizpilda attiecīgā dalībvalsts iestāde par katru partiju, kas iegūta sadalīšanas darbībā, kura minēta Regulas (EK) Nr. 1788/2001.
15. aile:	Aizpilda, saņemot partiju, kad saņēmējs ir veicis pārbaudes, kas paredzētas Regulas (EEK) Nr. 2092/91 III pielikuma B iedaļas 6. punktā.